

PAR COURRIEL

Sept-Îles, 31 mars 2016

**Objet : Demande d'accès concernant le Campement minier Lac Peppler
Entreprises GMT**

Madame,

La présente fait suite à votre demande d'accès reçue le 17 mars 2016 concernant l'objet précité.

Vous trouverez ci-joint le document visé par votre demande. Il s'agit de :

- Rapport d'inspection ayant pour objet : « *À la demande de la DRAE, vérifier si le campement minier est toujours en opération dans le secteur du lac Peppler; vérifier prise d'eau et traitement des eaux usées* » fait par M. Denis Labrie du ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, 8 pages.

Vous noterez que dans ce document, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 53 et 54 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièces jointes une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée, au numéro 418 964-8888, poste 253.

Veillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Original signé par :

Nathalie Després
Répondante régionale de l'accès
aux documents

p. j.

1. Identification

Date de l'inspection : 26 septembre 2011	Heure d'arrivée : 13 h 30	Heure de départ : 14 h 40
Inspecteur : Denis Labrie	Accompagné de :	

N° intervention : 300698662	Type d'intervention : inspection
N° gestion documentaire : 7610-09-01-0563100	N° du rapport d'inspection :
N° demande	Type de demande :

But de l'inspection :

À la demande de la DRAE, vérifier si le campement minier est toujours en opération dans le secteur du lac Pepler; vérifier prise d'eau et traitement des eaux usées

Lieu inspecté

Nom du lieu : campement minier Lac Pepler

Nom usuel du lieu : lac Peplers

N° du lieu : X 2105109

Type de lieu : campement minier

Localisation du lieu inspecté : lac Pepler

Coordonnées géographiques du lieu : coord : 0596589 5798751 UTM nad 83

Intervenant du lieu			
Nom	Fonction	Adresse postale (si différente du lieu)	No Intervenant SAGO
Les entreprises GMT	Locataire du terrain		

Conditions météo

ensoleillé

Personnes rencontrées		
Nom	Fonction	N° de téléphone (ou autre)
art. 53-54		

Mode d'identification

But expliqué : oui non s. o.

Mode d'identification : verbale preuve de statut

But expliqué à l'identification faite auprès de :

Plainte

Plaignant rencontré : oui non s. o.

Photos numériques

Nombre de photos prises sur le terrain : 28

Nombre de photos annexées au rapport : 12

Toutes les photos annexées à ce rapport ont été prises par Denis Labrie avec un appareil photo de type Fujifilm Finepix. L'original de ces photos a été conservé conformément à la Directive sur la gestion des photos numériques. La carte mémoire de l'appareil est demeurée en ma possession jusqu'au transfert des photos originales sur le serveur central.

Les photos sont conservées sur le répertoire sécurisé suivant : M:\Rég-09\abde02\6210-09-01-0563100\2011-09-26

Toutes les photos apparaissant au présent rapport sont une fidèle représentation de ce que j'ai vu sur les lieux de l'inspection et aucune n'a été modifiée, sauf la photo 1.

Autres pièces annexées au rapport

	Numéro	Titre
<input type="checkbox"/> Croquis		
<input type="checkbox"/> Plan		
<input type="checkbox"/> Carte		
<input type="checkbox"/> Autre		

Échantillons			
Type	Nature	Nombre de points de prélèvements	Nombre de contenants

Date de l'inspection : 27-09-2011	No de gestion documentaire : 7610-09-01-0563100
-----------------------------------	---

<input type="checkbox"/> eau			
<input type="checkbox"/> air			
<input type="checkbox"/> sol			
<input type="checkbox"/> matières résiduelles			
<input type="checkbox"/> matières dangereuses			
<input type="checkbox"/> matières dangereuses résiduelles			
<input type="checkbox"/> flore			
<input type="checkbox"/> faune			
<input type="checkbox"/> pesticides			
<input type="checkbox"/> autre, précisez			
Duplicata des échantillons remis :	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non	<input type="checkbox"/> s. o.
Demandes d'analyses jointes au rapport :	<input type="checkbox"/> oui	<input type="checkbox"/> non	<input type="checkbox"/> s. o.

2. Mise en contexte (facultatif)
 L'inspection a été planifiée à la suite d'une demande de la DRAE (Guylaine) de valider s'il y a toujours un campement minier exploité près du Lac Pepler. Une demande d'autorisation a été faite mais le promoteur n'a pas donné suite à la demande d'information supplémentaire du MDDEP

3. Description de l'inspection
 Arrivé à 13 : 30 hrs
 1. Je rencontre art. 53-54
 1. qu'il s'agit d'un camp de foreurs pouvant accueillir actuellement 12 personnes et opéré par art. 53-54
 2. que le camp est en opération depuis le mois d'août;
 3. qu'il était fermé depuis 2008;
 4. qu'il ne sait pas s'il y a un champ d'épuration;
 5. que l'eau potable est fournie en cruche et que les employés sont informés de ne pas boire l'eau des robinets;
 6. que l'exploitant ramène à Sept-Îles ou Baie-Comeau les déchets domestiques à chaque semaine.
 2. Je constate ce qui suit :
 1. le camp est situé dans une gravière;
 2. il y a 8 bâtiments dont 1 cafétéria, 2 entrepôts, 4 dortoirs et 1 bâtiment sanitaire;
 3. le bloc sanitaire comprend 2 toilettes, 2 douches;
 4. une conduite sortant de ce bâtiment se rend à 1 fosse septique enfouie à proximité dans du gravier remanié
 5. la cafétéria utilise de l'eau embouteillée
 6. la prise d'eau est dans un ruisseau de 2 m de large à environ 300 m du camp
 7. une pompe à essence pompe l'eau vers 2 réservoirs en plastique de 1 000 litres situé dans le bloc sanitaire;
 8. un des entrepôts sert pour accumuler les déchets domestiques ;
 9. à environ 300 m, d'autres bâtiments sont présents et servent pour l'analyse des carottes de forages; pas d'eau ni égouts observé à cet endroit
 J'ai quitté les lieux à 14 : 40 hrs en laissant carte d'affaire.

4. Vérification complémentaire à l'inspection (si requis)
 1. Le 1-11-2011, communication avec art. 53-54 des Entreprises GMT Inc qui mentionne ce qui suit :
 • Le camp était en opération depuis le mois d'août 2001 et est présentement fermé;
 • Il n'est pas exploité l'hiver; il s'agit d'un campement saisonnier;
 • La fosse septique possède un champ d'épuration;
 • Le camp ne peut recevoir plus de 20 pers;
 2. Selon l'article 5.1 du règlement sur l'application de l'article 32 de la Loi sur la qualité de l'environnement, l'installation de conduites d'eau potable, d'une prise d'eau d'alimentation ainsi que l'installation de système d'égout ou de traitement d'eaux usées sont soustrait à l'application de l'article 32 de la Loi

5. Conclusion
 Aucune infraction constaté

6. Recommandations
 • Fermer le dossier
 Signature : *[Signature]* Date de rédaction : 2-11-2011

7. Vérification du rapport d'inspection
 Approuvé par : Stéphanie Tremblay Boudreault Fonction : Chef d'équipe
 Signature : *[Signature]* Date : 2011
 Commentaires : Informer la DRAE des conclusions de l'inspection.